

XI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA

VII Concurso Internacional de Guitarra



VILLA DE ARANDA

PRINCIPAL PATROCINADOR



CONCEJALÍA DE CULTURA
Y EDUCACIÓN

AYUNTAMIENTO
DE ARANDA DE DUERO

Aranda de Duero - Burgos - España

DEL 9 AL 13 DE AGOSTO 2008

From 9th to 13th August, 2008

CONCIERTOS EN
CASA DE CULTURA

Organiza:

ASOCIACION MUSICAL HISPANO EUROPEA
GSM (+34) 626 215 442 - Tel. (+34) 983 38 82 60
E-mail: festevents@eduardopascual.com
www.eduardopascual.com

CASA DE CULTURA • CONCIERTOS - CONCERTS

EXPOSICIÓN DE PINTURA PERMANENTE DE RICARDO RENEDO

Día Day	Música Guest	Hora Hour	Instrumento Performance	Precio Price
9 Agosto Sábado	LENCŠÈS ESZTER y SALVATORE ZEMA (HUNGRÍA e ITALIA)	21:00	Dúo de Guitarras	Libre
10 Agosto Domingo	1ª Parte RAMIRO MARTÍNEZ PIÑA (MÉXICO)	21:00	Guitarra	Libre
11 Agosto Lunes	* <i>Día 11 de Agosto.</i> CONCIERTO BENÉFICO QUINTETO DE CUERDAS "ACORDI" (POLONIA, FRANCIA y ESPAÑA) <i>Miembros de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León</i> PIOTR WITKOWSKI, Violín 1.º JOANNA ZAGRODZKA MAŃKO, Violín 2.º MARC CHARPENTIER, Viola ALBERTO MATEO, Cello EDUARDO PASCUAL DíEZ, Guitarra solista	21:00	Quinteto de Cuerdas con Guitarra Recaudación destinada a la Asociación de Familiares y Enfermos de Salud Mental de Aranda de Duero (FESMA) y gestionada a través del Rotary Club de Aranda de Duero	5 Euros Concierto Benéfico
12 Agosto Martes	1ª Parte. JUSUK LEE (COREA DEL SUR) Ganador del Primer Premio en el VIII Concurso Internacional de Guitarra de "Comarca del Condado" (Santisteban del Puerto, Jaén, España) (2008) 2ª Parte. RUBÉN ABEL PAZOS (ESPAÑA) Ganador del Primer Premio en el VI Concurso Internacional de Guitarra "Villa de Aranda" (2007)	21:00	Guitarra	Libre
13 Agosto Miércoles	Acto de Clausura y Entrega de premios DÚO ALESSANDRO MINCI (Guitarra) y MODESTINO MUSICO (Acordeón) (ITALIA)	21:00	Acto de Clausura y Entrega de premios Dúo de Guitarra y Acordeón	Libre

Se ruega puntualidad a los conciertos

* **Concierto Benéfico organizado por el Rotary Club de Aranda de Duero.** Entrada: 5 €

A cargo del **QUINTETO DE CUERDAS "ACORDI"** (*miembros de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, integrado por 2 Violines, Viola, Cello y Guitarra*) (Polonia, Francia y España). La recaudación irá destinada a la **Asociación de Familiares y Enfermos de Salud Mental de Aranda de Duero (FESMA)**, organizado y gestionado a través del Rotary Club de Aranda de Duero.

* **Beneficial Concert organized by the Rotary Club of Aranda de Duero.**

The takings of the beneficial concert of 11th August by **"ACORDI" STRING QUINTET** will be destined to Association of Sick Relatives of Mental Health of Aranda de Duero (FESMA) and will be managed through the Rotary Club of Aranda de Duero. Ticket Price: 5 €

CONCIERTOS, CONFERENCIAS, CLASES MAGISTRALES Y EXPOSICIÓN DE GUITARRAS Y PINTURA DE RICARDO RENEDO

CONCERTS, LECTURES, MASTER CLASSES & WORKSHOP, PAINTING EXHIBITION by Ricardo Renedo

Día Day	Músico Guest	Hora Hour	Instrumento Performance	Precio Price
10 Agosto Domingo	LENCȘES ESZTER y SALVATORE ZEMA (HUNGRÍA e ITALIA)	10:00	Clases Magistrales	Libre
	ALBERTO VASCO RAMOS (ESPAÑA)	13:00	Recital de Guitarra	
	LENCȘES ESZTER y SALVATORE ZEMA (HUNGRÍA e ITALIA)	17:00	Clases Magistrales	
11 Agosto Lunes	RAMIRO MARTÍNEZ PIÑA (MÉXICO) SERGIO HUERTA (MEXICO) <i>Licenciado en la Escuela Superior de Laudería de México D.F. Constructor de violines, violas, cellos, violas da gamba y guitarras clásicas y románticas.</i>	10:00 12:00	Clases Magistrales Conferencia	Libre
	TEMA: La Guitarra de Seis Cuerdas Muestra de Instrumentos.	13:00	WORKSHOP	
	WORKSHOP: <i>Encuentro con los Constructores de guitarras. Exposición y prueba de guitarras.</i>			
12 Agosto Martes	RUBÉN ABEL PAZOS (ESPAÑA) GABRIEL HERNÁNDEZ (MÉXICO) <i>Constructor de guitarras de prestigio internacional.</i>	10:00 12:00	Clases Magistrales Conferencia – Coloquio Recital de Guitarra Encuentro con los Constructores. Exposición y prueba de guitarras Clases Magistrales <i>Sorteo del Orden de Actuación en el Concurso</i>	Libre
	TEMA: Proceso de Construcción. Conservación y Cuidados de la Guitarra.	13:00 17:30 18:30		
	PABLO MARTÍNEZ (ESPAÑA) EDUARDO PASCUAL (ESPAÑA) Sorteo para el orden de actuación del Concurso Internacional de Guitarra.			
13 Agosto Miércoles	VII CONCURSO INTERNACIONAL DE GUITARRA “VILLA DE ARANDA” (2008) <i>VII International Guitar Competition (2008)</i>	10:00	Cada concursante interpretará 30-40 minutos de música, en el que se incluyan al menos 3 estilos o épocas diferentes <i>Each competitor will play between 30- 40 minutes, & they must include 3 different eras & styles</i>	Libre



- **Venta de localidades:** Café Central, Bar La Tramoya, Restaurante Bocaboca y Auditorio de la Casa de Cultura el día del concierto desde las 20:00 h.
- **Sell tickets:** Central Coffee, La Tramoya, Bocaboca and the Culture House Hall same day of concert, since 20:00 h.

Más información en / More Information:

Teléfono Móvil / Mobile Phone: (+34) 626 215 442

eguitar@eduardopascual.com

festevents@eduardopascual.com

www.eduardopascual.com

XI FESTIVAL INTERNACIONAL DE GUITARRA
VII CONCURSO INTERNACIONAL DE GUITARRA
“VILLA DE ARANDA”

Del 9 de Agosto al 13 de Agosto de 2008

■ **ACTIVIDADES**

- Conciertos por la mañana y por la tarde en la Casa de Cultura.
- VII Certamen Internacional de Guitarra Clásica, por la mañana, se celebrará en la Casa de Cultura, día 13 de Agosto.
- Conferencias: **La Guitarra de Seis Cuerdas**, a cargo de Sergio Huerta y **Proceso de Construcción. Conservación y Cuidados de la Guitarra** a cargo de Gabriel Hernández y Muestra de Instrumentos de ambos constructores.
- Clases Magistrales de **Guitarra Clásica**, impartidas por algunos de los concertistas que participen en la presente edición.
- Exposiciones de Guitarras Clásicas y Románticas de Gabriel Hernández y Sergio Huerta y de materiales relacionados con la guitarra y la música.
- Exposición de Pintura, “*Obra y Óleos de Ricardo Renedo*”. Durante todo el Festival, permanecerán expuestas diferentes obras pictóricas del conocido pintor Ricardo Renedo - www.ricardorenedo.com, diseñador del Cartel del Festival 2008,
- Con el objetivo de valorar la riqueza y el Patrimonio Cultural de esta Región se realizarán visitas culturales guiadas, a las Bodegas Prado Rey, Bodegas de Aranda de Duero y el Museo Catedralicio con la colaboración del Il. Ayto. de Aranda de Duero.
- **Día 11 de Agosto. Concierto Benéfico.** Quinteto de Cuerdas con Guitarra. Precio Entrada 5 €

QUINTETO DE CUERDAS “ACORDI” (POLONIA, FRANCIA y ESPAÑA) – Miembros de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León

PIOTR WITKOWSKI, *Violín 1º*

JOANNA ZAGRODZKA MAŃKO, *Violín 2º*

MARC CHARPENTIER, *Viola*

ALBERTO MATEO, *Cello*

EDUARDO PASCUAL DÍEZ, *Guitarra solista*

NOTA: La recaudación del Concierto Benéfico será destinada a favor de la Asociación de Familiares y Enfermos de Salud Mental de Aranda de Duero (FESMA), organizado y gestionado a través del Rotary Club de Aranda de Duero.

■ **ORIENTACIONES SOBRE LAS CLASES**

- Se podrán elegir las clases de interpretación y técnica de guitarra con los profesores participantes en este festival, siempre que se puedan coordinar.
- Las clases de técnica e interpretación serán individuales y tendrán una duración de 45 minutos.
- Se entregará el correspondiente certificado de asistencia a todos los participantes.

■ **LUGAR**

- **SALÓN DE ACTOS DE LA CASA DE CULTURA**, C/ Isilla, C.P. 09400 – ARANDA DE DUERO (Burgos, ESPAÑA)

■ **FECHAS DEL FESTIVAL, CONCURSO y CURSO**

- Del 9 al 13 de Agosto de 2008.

■ **COMIENZO DE LAS CLASES**

- 10 de Agosto, Salón de Actos de la Casa de Cultura, Hora: 10:00 h.

■ PROFESORES y PARTICIPANTES

• *Guitarra Clásica*

Artistas 2008: DÚO ALESSANDRO MINCI y MODESTINO MUSICO (Guitarra y Acordeón), Italia; DÚO ESZTER LENCSÉS y SALVATORE ZEMA (Guitarras), Hungría-Italia; QUINTETO ACORDI (2 Violines, Viola, Cello y Guitarra), España; EDUARDO PASCUAL DÍEZ, España; RUBÉN ABEL PAZOS, España; GABRIEL HERNÁNDEZ (Constructor), México; SERGIO HUERTA CHÁVEZ (Constructor), México; RAMIRO MARTÍNEZ PIÑA, México; JUSUK LEE, Corea del Sur; PABLO MARTÍNEZ NUEVO, España; ALBERTO VASCO RAMOS, España; ENRIQUE MUÑOZ TERUEL, España y RICARDO RENEDO (Pintor), España.

■ PRECIOS

• GUITARRA CLÁSICA

Concurso de Guitarra: 120 Euros

Alumno **Activo:** Cada clase individual tendrá un precio de 45 Euros

Alumno **Oyente:** 75 Euros

■ INSCRIPCIONES

- Para realizar la inscripción, ponerse en contacto con la organización. Una vez confirmada la plaza, se realizará el ingreso, especificando la modalidad correspondiente de la matrícula en una de las cuentas:

Caja del Círculo: IBAN: ES16 2017 / 0314 / 11 / 000 000 5104

BIC: CECA ES MM 017

Caja de Burgos: IBAN: ES58 2018 / 0018 / 16 / 302 001 4901

BIC: CECA ES MM 018

A nombre de *XI Festival Internacional de Guitarra “Villa de Aranda” (2008)*

■ ORGANIZA

• ASOCIACIÓN MUSICAL HISPANO EUROPEA

C/ Eras de Abajo, Nº 52

47610 – Zaratán - Valladolid - ESPAÑA

Tel: (+ 34) 983 388 260

Móvil: (+ 34) 626 215 442

E- mail: festevents@eduardopascual.com

E- mail: eguitar@duardopascual.com

Web: www.eduardopascual.com

■ ALOJAMIENTO

• MESÓN RESTAURANTE “EL VENTORRO”

Carretera Valladolid- Soria, Km. 273

Aranda de Duero, Burgos, ESPAÑA

Tel.: (+ 34) 947 53 60 00 / 947 53 61 34

E-mail: turismo@elventorro.com

Web: <http://www.elventorro.com>

• HOTEL “JULIA”

Plaza de la Virgencilla

09400 – Aranda de Duero, Burgos, ESPAÑA

Tel.: (+34) 947 501 250

E-mail: hoteljulia@lycos.es

XI INTERNATIONAL GUITAR FESTIVAL
VII INTERNATIONAL DE GUITAR COMPETITION
“VILLA DE ARANDA”

from 9th August to 13th August, 2008

■ **ACTIVITIES**

- Concerts in the morning and afternoon in the House of Culture.
- 13th August. At 10:00 O'clock will be the VII International Guitar Competition, in the House of Culture.
- Lectures: *The Guitar of Six Strings* by Sergio Huerta and *Process of Building, Conservation and Caring of Guitars* by Gabriel Hernández and show of *Classical and Romantic Guitars*.
- Master Classes of Classical Guitar by the some of teachers.
- Exhibition of Classical and Romantic Guitars made by Gabriel Hernández and Sergio Huerta (Paracho and San Miguel Allende, Mexico) and different materials for guitarists.
- Painting Exhibition, *“Work and Oil by Ricardo Renedo”* During all Festival, will be expose different paintings by the renowned painter Ricardo Renedo - www.ricardorenedo.com who has designed the cartel of the Festival 2008, which will try to get a fusion and beautiful ambiance with the performances on the stage, as well as melt the musical discourse with the plastic beauty and with the content and messages implicit in their own tables.
- Cultural visit guided to value the wealth and the Cultural Patrimony from this Region to the Aranda de Aranda de Duero and theirs wine cellars, to visiting the subterranean 15th Century Cellars and the Cathedral museum with the collaboration of the Council of Aranda de Duero and the cellars of PradoRey.
- 11th de August. **Beneficial Concert.** String Quintet with Guitar. Ticket price: 5 €
“ACORDI” STRING QUINTET (POLAND, FRANCE & SPAIN) – Musicians of the Symphony Orchestra of Castilla y León
PIOTR WITKOWSKI, 1st Violin
JOANNA ZAGRODZKA MAŃKO, 2nd Violin
MARC CHARPENTIER, Viola
ALBERTO MATEO, Cello
EDUARDO PASCUAL DÍEZ, Soloist Guitar

NOTE: The takings of the beneficial concert of 11th August by **“ACORDI” STRING QUINTET** will be destined to Association of Sick Relatives of Mental Health of Aranda de Duero (**FESMA**) and will be managed through the Rotary Club of Aranda de Duero. Ticket price:

■ **MASTER CLASSES**

- Teachers can be chosen amongst those taking part in the Festival as long as they have as suitable timetable.
- The Master Classes will be individually and of 45 minutes each one.
- All participants will be given a Diploma to certify for participating in the master Classes.

■ **PLACE**

- **HOUSE CULTURE HALL** (*Salón de Actos de la Casa de Cultura*), Isilla Street. 09400 – ARANDA DE DUERO (BURGOS) SPAIN

■ **STARTING DATE**

- From 9th to 13th of August, 2008.
Begin of the Master Classes: 10th August. House Culture Hall. Hour: 10:00 h.

■ TEACHERS & GUESTS

- **Artists 2008:**

ALESSANDRO MINCI & MODESTINO MUSICO (Guitar & Accordion), Italy; ESZTER LENCSÉS & SALVATORE ZEMA GUITAR DUO, Hungary-Italy; ACORDI STRING QUINTET (2 Violins, Viola & Cello), Spain; EDUARDO PASCUAL DÍEZ, Spain; RUBÉN ABEL PAZOS, Spain; GABRIEL HERNÁNDEZ (Guitar Maker), Mexico; SERGIO HUERTA (Guitar Maker), Mexico; RAMRO MARTÍNEZ PIÑA, Mexico; JUSUK LEE, South Korea; PABLO MARTÍNEZ NUEVO, Spain; ALBERTO VASCO RAMOS, Spain; ENRIQUE MUÑOZ TERUEL (Guitar), Spain; RICARDO RENEDO, (Painter), Spain.

■ PRICES

- **CLASSICAL GUITAR**

Taking part in the Guitar Competition: 120 Euros

Actives Students: 45 Euros per class

Non Actives Students: 75 Euros

■ INSCRIPTIONS

- In order to make the inscription, to put themselves in contact whit the organization.

E-mail: festevents@eduardopascual.com / * **Mobile phone:** (+ 34) 626 215 442 / * **Home:** (+ 34) 983 388 260

Once confirmed, fees must be paid into the corresponding account.

Caja del Círculo: IBAN: ES16 2017 / 0314 / 11 / 000 000 5104

BIC: CECA ES MM 017

Caja de Burgos: IBAN: ES58 2018 / 0018 / 16 / 302 001 4901

BIC: CECA ES MM 018

To the name of *XI International Guitar Festival “Villa de Aranda” (2008)*

■ ORGANIZE

- **“ASOCIACIÓN MUSICAL HISPANO EUROPEA”**

Eras de Abajo Street, N^o 52

47610 – Zaratán – (Valladolid) SPAIN

Home: (+ 34) 983 388 260

Mobile phone: (+ 34) 626 215 442

E-mail: festevents@eduardopascual.com

E-mail: eguitar@eduardopascual.com

Web page: www.eduardopascual.com

■ BOARDING

- **MESÓN RESTAURANTE “EL VENTORRO”**

Carretera Valladolid- Soria, Km. 273 • Aranda de Duero, Burgos, SPAIN

Phone: (+ 34) 947 53 60 00 / 947 53 61 34

E-mail: turismo@elventorro.com **Web:** <http://www.elventorro.com>

- **HOTEL “JULIA”**

Plaza de la Virgencilla • 09400 – Aranda de Duero, Burgos, SPAIN

Phone: (+34) 947 501 250

E-mail: hoteljulia@lycos.es

"VILLA DE ARANDA" VII CONCURSO INTERNACIONAL DE GUITARRA CLÁSICA

Una sola fase: Día 13 de Agosto de 2008

Más información: www.eduardopascual.com

E-mail: festevents@eduardopascual.com

— BASES —

1. INSCRIPCIÓN

- 1.1 Podrán solicitar la participación el VII CONCURSO INTERNACIONAL DE GUITARRA CLÁSICA "VILLA DE ARANDA" (2008), todos los participantes, sin límite de edad.
- 1.2 Los participantes deberán notificar su deseo de concursar entre los días 9 al 11 de Agosto de 2008, o antes, si así lo desearan. Posteriormente a estos días su solicitud no será admitida.
- 1.3 Derechos de inscripción en el concurso de guitarra: 120 Euros.

2. PRUEBAS

- 2.1 El VII Concurso Internacional de Guitarra Clásica "Villa de Aranda" constará de una sola fase y tendrá carácter público. Entre los días 11 y 12 de Agosto se celebrará el sorteo para determinar el orden de actuación de los concursantes admitidos en el certamen.
- 2.2 Única fase eliminatoria:
De acuerdo con el orden de actuación que haya resultado en el sorteo, se celebrará la prueba del concurso el día 13 de Agosto en el Auditorio de la Casa de Cultura. A la hora que se señale, los concursantes seleccionados interpretarán, por el orden que lo deseen:
 - Un programa de concierto con una duración entre 30 y 40 minutos máximo.
 - Repertorio de libre elección, en que se incluya al menos tres épocas y estilos diferentes.
- 2.3 Los concursantes facilitarán dos copias de las obras interpretadas a los miembros del tribunal.
- 2.4 Finalizada la prueba, el jurado, tras la deliberación, anunciará públicamente el resultado del certamen.
- 2.5 Los concursantes ganadores deberán recoger los premios y participar en el Acto de Clausura.

3. JURADO

- 3.1 El Jurado estará formado por los profesores y participantes de la XI Edición del Festival y algún miembro de la corporación municipal del Ayuntamiento de Aranda de Duero.
- 3.2 El jurado, además de juzgar la interpretación de cada concursante, valorará el interés, la dificultad del las obras.
- 3.3 El fallo del Jurado será inapelable, así mismo se reserva la facultad de dejar desierto o conceder parcialmente alguno de los premios.

4. GRABACIÓN

- 4.1 Las actuaciones de los concursantes premiados podrán ser difundidas o grabadas mediante cualquier medio técnico.
- 4.2 Los participantes renuncian a cualquier derecho derivado de este concepto.

5. PREMIOS

1.º Primer Premio

Conciertos ofrecidos en los siguientes festivales internacionales de guitarra:

- ✓ XIX Festival Internacional de Guitarra de Morelia (Morelia, MÉXICO) (2009)
- ✓ XII Festival Internacional de Guitarra Villa de Aranda, (Aranda de Duero, Burgos, ESPAÑA) (2009)
- ✓ XV Festival Internacional de Música Clásica Villa Navas de San Juan (Jaén-España) (2009)
- ✓ Guitarra de Concierto del constructor Gabriel Hernández (Paracho-México), valorada en 2.800 €
- ✓ *"Nail Kit"*, para el cuidado de las uñas del guitarrista, de Caprice S.L., Valencia, España.
- ✓ Lote de Cuerdas *"Royal Classics"*, de Caprice S.L., España.
- ✓ Lote de Cuerdas *"La Valenciana"*, de la Casa Veerkamp, México D.F.

2º Primer Premio

- ✓ Lote de libros ofrecido por la Editorial SONETO, Madrid, España
- ✓ *"Nail Kit"*, para el cuidado de las uñas del guitarrista, cedido por Caprice S.L., Valencia, España.
- ✓ Lote de Cuerdas *"Royal Classics"*, de Caprice S.L., Valencia, España.
- ✓ Lote de Cuerdas *"La Valenciana"*, de la Casa Veerkamp, México D.F.

Más información:

Página web: www.eduardopascual.com

E-mail: eguitar@eduardopascual.com

E-mail: festevents@eduardopascual.com

Fijo: (+34) 983 38 82 60 / Móvil: (+34) 626 215 442

GANADORES DE ANTERIORES EDICIONES

- | | |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2007 | Primer Premio: Rubén Abel Pazos (España)
Segundo Premio: Pablo Rioja Ramos (España) |
| 2006 | Primer Premio: Marcin Dylla (Polonia)
Segundo Premio: Omán Kaminsky (Méjico) |
| 2005 | Primer Premio: Lucas Imbiriba (Brasil)
Segundo Premio: Robbín Blanco (Méjico) |
| 2004 | Primer Premio: Bojan Ivanovski (Serbia)
Segundo Premio: Nadja Kossinskaja (Ucrania) |
| 2003 | Primer Premio: Pablo Martínez Nuevo (España)
Segundo Premio: Jorge Nieto (España) |
| 2002 | Primer Premio: Carlos Salas (España)
Segundo Premio: Pablo Martínez Nuevo (España) y Teresa López Chozas (España) |

VII INTERNATIONAL GUITAR COMPETITION "VILLA DE ARANDA"

Only one round: 13th August, 2008

More information: www.eduardopascual.com

E-mail: festevents@eduardopascual.com

—RULES—

1. INSCRIPTION

- 1.1 The VII INTERNATIONAL CLASSICAL GUITAR COMPETITION "Villa de Aranda" (2008), is open to all guitarist, without limit age.
- 1.2 All participants who wishes to take part in the competition must notify to the organization between the 9th and 11th of August 2008; or before if they wish to do it. Any applications after these dates will not take into account.
- 1.3 Taking part in the guitar competition: 120 Euros.

2. ROUNDS

- 2.1 The VII INTERNATIONAL GUITAR COMPETITION "Villa de Aranda" (2008), will have only one eliminatory round, which will take place in public. The order of performance will be decided on the 11th or 12th of August by public drawing.
- 2.2 Eliminatory round. Following the order of performance, on the listed day and time, the participants will play in any order the following program:
 - The programme must not exceed a maximum of 40 and minimum 30 minutes playing time.
 - A program chosen by the participant which must include minimum three different eras and styles.
- 2.3 Participants must make available to the jury two copies of all works to be played.
- 2.4 The jury will, after debate, announce the results of the competition in public.
- 2.5 All prize winners must collect their prizes and will also be expected to take part in the closing ceremony.

3. THE JURY

- 3.1 Will be formed by teachers and concert artists who take part in the XI Edition of the Festival, the jury will also include at least one member of the local council of Aranda de Duero.
- 3.2 The jury, as well as taking into account the performance of each competitor, will also evaluate the technical difficulty and artistic interest of each programme.
- 3.3 The decisions of the jury will be final and unalterable, and they thereby reserve the right to leave any prize vacant, or partially award prizes.

4. RECORDING

- 4.1 Any of the performances maybe recorded or released by any sound medium.
- 4.2 The participants will renounce any rights in this concept.

5. PRIZES

1st First Prize

Concerts in the following international guitar festivals:

- ✓ XIX International Guitar Festival of Morelia (Morelia, MEXICO) (2009)
- ✓ XII International Guitar Festival of Villa de Aranda (Aranda de Duero, Burgos, SPAIN) (2009)
- ✓ XV International Classical Music Festival Villa navas de San Juan (Jaén, Spain) (2009)
- ✓ A Guitar Concert by Gabriel Hernández (Paracho, MEXICO), 2,800 € value.
- ✓ "Nail Kit", for the care of nails, by Caprice S.L., Valencia., SPAIN.
- ✓ Sets Guitar Strings "Caprice", by Caprice S.L., Valencia, SPAIN.
- ✓ Sets Guitar Strings "La Valenciana", by Veerkamp, Mexico D.F

2nd Prize

- ✓ Books Guitar Collection by SONETO Editions, Madrid, SPAIN.
- ✓ "Nail Kit", for the care of nails, by Caprice S.L., Valencia, SPAIN.
- ✓ Sets Guitar Strings "Royal Classics", by Caprice S.L., Valencia, SPAIN.
- ✓ Sets Guitar Strings "La Valenciana", by Veerkamp, Mexico D.F

More information:

Web site: www.eduardopascual.com

E-mail: eguitar@eduardopascual.com

E-mail: festevents@eduardopascual.com

Phone: (+34) 983 38 82 60

Mobile: (+34) 626 215 442

WINNERS OF LAST EDITIONS

- 2007** First Prize: **Rubén Abel Pazos (Spain)**
Second Prize: Pablo Rioja Ramos (Spain)
- 2006** First Prize: **Marcin Dylla (Poland)**
Second Prize: Omán Kaminsky (Mexico)
- 2005** First Prize: **Lucas Imbiriba (Brasil)**
Second Prize: Robbín Blanco (Mexico)
- 2004** First Prize: **Bojan Ivanovski (Serb)**
Second Prize: Nadja Kossinskaja (Ukraine)
- 2003** First Prize: **Pablo Martínez Nuevo (Spain)**
Second Prize: Jorge Nieto (Spain)
- 2002** First Prize: **Carlos Salas (Spain)**
Second Prize: Pablo Martínez Nuevo (Spain) y Teresa López Chozas (Spain)

DÚO Salvatore ZEMA y Eszter LENCSEÉS

Dúo de Guitarras (ITALIA)

CV – Español

El Dúo **Salvatore Zema y Eszter Lencsés** comienza su actividad concertística en 2006.

Salvatore Zema nacido en Reggio de Calabria en 1958, estudió en el Conservatorio Superior de Música de Reggio Calabria y posteriormente con Alirio Díaz, quien influyó definitivamente en su carrera. Como complemento a sus estudios, ha asistido a Clases Magistrales con Alirio Díaz y Bruno Battisti D'Amario, en Reggio Calabria. Tras ser premiado en importantes concursos nacionales e internacionales, comienza una carrera artística actuando en salas y teatros de Italia, Alemania, Suecia, etc...

Ha arreglado obras de F. Sor y publicado un *Método para el Estudio de la Técnica de Guitarra*, basado en nuevas formas de digitar las escalas de forma vertical, editado en Carrara Edizioni, Bergamo, Italia.

Es director artístico del Festival "*Incontri Chitarristici Mediterranean*" y Catedrático de Guitarra del Conservatorio Superior de Música "*Francesco Cilea*" de Reggio Calabria y de la Universidad de Reggio Calabria, Italia.

Lencsés Eszter nació en Esztergom, Hungría. Estudió cinco años con Vårkonyi Tunde y Adrovicz István y posteriormente en la ACADEMIA de MÚSICA "*Liszt Ferenc*" de DEBRECEN en 1991 con TOKOS Zoltán.

En 1989, el Instituto de la Cultura Húngara le concede una Beca de Estudios para asistir a cursos de perfeccionamiento e interpretación en Santiago de Compostela, (España), Grecia, Hungría, con los maestros Costas Cotsiolis, Alvaro Pierri y David Russell.

Ha realizado siempre una intensa actividad a nivel internacional, ofreciendo conciertos en Hungría, Grecia, España e Italia; tanto de solista como en diversos grupos de cámara. Ha



grabado así mismo para la Radio y Televisión Nacional Húngara.

Ha sido profesora de guitarra en la Escuela de Música Nacional de Jászberény y en la Universidad de las Ciencias "KOSSUTH LAJOS" de Debrecen, Hungría. Vive en Italia desde 1991.

El **Dúo Salvatore y Eszter** ha recibido Clases Magistrales de L. Brower, Díaz, C. Molina, L. Quintero, R. Fabbri, O. Herrero y E. Karamazov. Los recitales del **Dúo Salvatore y Eszter** combinan la tradición interpretativa clásica húngara con elementos de la música del sonido mediterráneo. Han sido invitados en numerosos festivales importantes de guitarra como el *Festival Internazionale della Chitarra di Fiuggi*, *Festival Internazionale del Castello di Oriolo*, *Festival della Chitarra di S. Giovanni Rotondo*, *Stagione Concertistica del Conservatorio di Reggio Calabria*, a "*La chitarra in Concerto da Cuba all'Europa*" Zagarolo (Roma)...

Han realizado multitud de grabaciones para Rai, BBC, Mediaset, Televisión de Malta.

<http://www.zemalencses.it/sito/Home.html>

Salvatore ZEMA and Eszter LENCSES Guitar Duo

Guitar Duo (ITALY)

CV – English

The **Guitar Duo Zema-Lencsés** began his concert activity in 2006. **Salvatore Zema** was born in Reggio Calabria in 1958, studied at the Conservatoire of Music of Reggio Calabria and later with Alirio Diaz, who definitely influenced in his career. He has attended also Master Classes with Alirio Díaz and Bruno Battisti D' Amario, in Reggio Calabria.

After being awarded in some of the principal national and international competitions, begins career acting in halls and theatres in Italy, Germany, Sweden, etc...

He arranged works by F. Sor and published a Method for the Study of Guitar Technique, based on new ways to fingering the scales vertically, edited in Edizioni Carrara, Bergamo, Italy.

He is the artistic director of the Festival **"Incontri Chitarristici Mediterranean"**, and guitar teacher at the Conservatoire of Music **"Francesco Cilea"** and in the University of Reggio Calabria.

Lencsés Eszter was born in Esztergom, Hungary. He studied five years with Várkonyi Tunde and Adrovicz István and subsequently at the Academy of Music **"Ferenc Liszt"** Debrecen in 1991 with Tokos Zoltán.

In 1989, the Institute of the Hungarian Culture gave to her a scholarship to attend interpretation courses and technical in Santiago de Compostela (Spain), Greece, Hungary, with teachers Costas Cotsiolis, Alvaro Pierri and David Russell.

She has always had an intense activity at the international level, offering concerts in Hungary, Greece, Spain and Italy, as solo as in different chamber groups. She has also recorded for the Hungarian National Radio and Television

She has been guitar teacher at the School of Music and Jászberény National University of



Reproducimos, en cinco secuencias, la creación de la pintura que muestra la portada. Del pintor Ricardo Renedo.

Sciences "Kossuth Lajos" Debrecen, Hungary. Lives in Italy since 1991.

The **Duo Salvatore and Eszter** has received Master Classes of L. Brower, A. Diaz, C. Molina, L. Quintero, R. Fabbri, O. Herrero and E. Karamazov.

The performances of Salvatore and Eszter combine interpretative tradition with elements of classical Hungarian music and Mediterranean sound. They have been invited in numerous guitar festivals and events as the Festival Internazionale della Chitarra di Fuggi, Festival Internazionale del Castello di Orioles, Festival della Chitarra di S. Giovanni Rotondo, Stagione Concert Conservatory of Reggio di Calabria, "Concerto da chitarra in Cuba all'Europa" Zagarolo (Rome) ...

They have made many recordings for Rai, BBC, Mediaset, and Television Malta.

<http://www.zemalencses.it/sito/Home.html>



RAMIRO MARTÍNEZ

Guitarra (MÉXICO)

CV – Español

Ramiro Martínez, Nació en San Felipe, Guanajuato, Mexico. Realizó sus estudios musicales en la Escuela de Música de la Universidad de Guanajuato teniendo de maestro a Francisco Ramírez y Enrique Florez y en la Escuela Vida y Movimiento del Conjunto Cultural Ollín Yoliztli, en la ciudad de México al maestro Miguel Limón y Alejandro Salcedo, ha perfeccionado su técnica en innumerables Clases Magistrales en México, Cuba e Italia, con algunos de los mejores guitarristas del mundo, entre los que figuran Oscar Ghiglia, Hopkinson Smith, Leo Brouwer, Marco Antonio Anguiano, Julio César Oliva, Manuel Barrueco, David Tanenbaum, Stefano Aruta, John Holmquist y Carlos Barbosa Lima.

Se ha presentado en Festivales Internacionales de Música dentro y fuera del país como la Ressegna Internazionale di Giovanni Musicisti, en Nápoles Italia, en 1991; Heart of Chicago Festival St. Paul '97; XI Edición Festival Internacional de Guitarra "Fabritio Caroso" de Italia; 15th International Guitar Festival and Courses Brno '06 República Checa; XII Festival Guita-

rras del Mundo y IV Edición del Festival Guitarras del Sur de Argentina; Musica in Quartiere 2006 Parma, Italia; I Festival Internacional de la Guitarra Académica Venezuela 2007.

Ha participado en los Festivales más importantes de Música y de Guitarra de México incluyendo el Ciclo "La Guitarra Hoy" organizado por el INBA y el CNCA en repetidas ediciones en el Museo Nacional de Arte; Festival Internacional de Guitarra de Morelia; II Festival Internacional de Guitarra de San Miguel de Allende; 7º Concurso y Festival Internacional de Guitarra de Taxco, Gro.; XVIII Festival Internacional Cervantino de Guanajuato; Festival de Otoño "Eduardo Mata" Oaxaca 2002; XXVI Feria Internacional del Libro del Palacio de Minería de la Ciudad de México; Festival Cultural Zacatecas 2004 y 2005; Festivales de Guitarra de Guanajuato; Encuentros de Guitarra de Querétaro y Festival de Música Antigua de Querétaro, de los cuales es fundador.

Ha presentado más de 100 conciertos a través de CONACULTA, Fondo Regional para la Cultura y las Artes Zona Centro y Fondo Regional para la Cultura y las Artes Zona Centro Occidente. En 2006 presentó 12 Guitarras de Maderas Mexicanas en Concierto del constructor Abel García en el Museo de Arte de Querétaro. Ha hecho programas en directo para la Hora Nacional, Radio UNAM, Radio Nacional Argentina etc.

Ha tocado con el Flautista Cuauhtémoc Trejo, el Violinista Martín Valdeschack, la Pianista Marta García, Renart, con los artistas flamencos Raúl y Ricardo de Luna y con el Cuarteto Latinoamericano.

Desde 1992 imparte la Cátedra de Guitarra en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Autónoma de Querétaro en donde ha pertenecido a la Categoría más alta del Programa de Estímulos en la Docencia, a la Creación y Ejecución Artística y a la Difusión Cultural y durante el periodo 2000-2003 fue Secretario Administrativo de dicha Facultad.

Recientemente ha hecho giras de conciertos en Italia, Francia, Hungría, Suiza, Estados Unidos, Venezuela, Perú y Argentina.

www.ramiromartinez.com

RAMIRO MARTÍNEZ

Guitar (MEXICO)

CV – English

Ramiro Martínez, was born in San Felipe, Guanajuato, Mexico. He studied music at the School of Music of the University of Guanajuato, taking as teachers Francisco Ramirez and Enrique Florez and Miguel Limon and Alejandro Salcedo in Mexico City in the School of Music “Life and Movement” that belong to Cultural Group Ollin Yoliztli. He has perfected his technique in countless Master Classes in Mexico, Cuba and Italy, with some of the best guitarists on the world, including Oscar Ghiglia, Hopkinson Smith, Leo Brouwer, Marco Antonio Anguiano, Julio Cesar Oliva, Manuel Barrueco, David Tanenbaum, Stefano Aruta, John Holmquist and Carlos Barbosa Lima..

He has been presented in several national and international Music Festival as Ressegna Internazionale di *Giovanni Musicisti*, Naples, Italy 1991; Heart of Chicago Festival St. Paul '97; XI International Guitar Festival *Fabritio Carosso*, Italy; XV International Guitar Festival and Courses Brno '06 República Checa; XII Guitar World Festival and IV Guitars Festival of South, Argentina; Musica in Quartiere '06 Parma, Italy; I International Academic Guitar Festival, Venezuela '07.

He has participated in the most important Festivals of Music and Guitar of Mexico, including the Circle *The Guitar Today* organized by INBA and CNCA in a several editions in the National Art Museum; International Guitar Festival of Morelia II International Festival Guitar of San Miguel de Allende; VII International Guitar Festival and Competition of Taxco, Gro; XVIII International Festival Cervantino of Guanajuato; Autumn Festival *Eduardo Mata*, Oaxaca 2002; XXVI International Book Fair *Palace Mining* Mexico City; Cultural festival of Zacatecas 2004 y 2005; Guitar Festival of Guanajuato; Guitar Meeting of Querétaro and Early Music Festival of Querétaro, which he is the founder..

He has offered over 100 concerts across CONACULTA, Regional Fund for Culture of Arts in the Center and West Areas.

In 2006 introduced in concert 12 guitars, made with mexican woods by Abel Garcia in the Art Museum of Queretaro. He has done live broadcast for the National Time, UNAM Radio, and National Radio Argentina.

He played with Cuauhtémoc Trejo, flutist; Martín Valdeschack, violinist; Marta García Renart, pianist; Raúl and Ricardo de Luna, flamenco artists and Latin-American Quartet.

He is since 1992 the Chair of Guitar of the Faculty of Fine Arts of Autonomous University of Queretaro where he belonged to Highest Category of Incentives Program in Teaching, Creation and Artistic Performances and Cultural Diffusion; and between 2000 and 2003 period was the Administrative Secretary of this Institution.

Recently has made concert tours in Italy, France, Hungary, Switzerland, USA, Venezuela, Peru and Argentina.

www.ramiromartinez.com

ACORDI - QUINTETO DE CUERDAS

(Polonia, Francia y España)

CV – Español

PIOTR WITKOWSKI, 1.º Violín

JOANNA ZAGRODZKA MAÑO, 2.º Violín

MARC CHARPENTIER, Viola

ALBERTO MATEO, Cello

EDUARDO PASCUAL DÍEZ, Guitarra solista

Piotr Witkowski, violinista polaco, terminó los estudios musicales en la *Academia Superior de Música Fryderyk Chopin* en Varsovia con el profesor M. Lawrynowicz en 1985. En época de estudios fue miembro de la *Orquesta de Cámara Jeunesses Musicales de Pologne*, con la cual participó en algunos concursos internacionales, consiguiendo el Pri-



mer Premio, París 1981; y el 3^{er} Premio en Belgrado, Yugoslavia.

De 1986 a 1990 trabajó en la *Orquesta Sinfónica del Valle de Cali* en Colombia. Ha sido solista y concertino en varias orquestas de cámara en Polonia, como la *Archi da Camara* y *Capella Arcis Varsoviensis*, con los que ha realizado numerosas giras internacionales y grabaciones para radio y televisión.

A partir de 1992 ingresó en la *Orquesta Filarmónica Nacional* de Polonia y paralelamente a su actividad orquestal colaboró en diversas formaciones camerísticas integradas por algunos de los mejores intérpretes. En la actualidad y desde 1996 es miembro de la *Orquesta Sinfónica de Castilla y León*; y concertino de la *Orquesta de León*. De 1996 a 2006 fue profesor de violín en el *Conservatorio Profesional de Música de Valladolid*.

Joanna Zagrodzka Mañko, nació en Slupsk, Polonia. Comenzó sus estudios de música a la edad de 10 años en el Conservatorio



de Música de Primer Grado en Koszalin. A los 16 años ingresó en el Liceo de Música en Gdańsk, donde estudió con el profesor W. Szmał, concertino de la Orquesta y Opera Báltica de Gdańsk. Con el mismo profesor sigue estudiando en la Escuela Superior de Música, donde obtiene el Título de Maestro de Violín.

En 1978 ingresa en la Orquesta de Cámara y Teatro de Música en Slupsk, donde los dos últimos años ocupa el puesto de concertino. De 1981 a 1982 ejerce como II Concertino de la Orquesta Filarmónica del Gobierno de Koszalin.

A finales de 1982 se traslada a España e ingresa en la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria.

En 1983 ocupa el puesto de Ayuda del Solista por oposición en la Orquesta Ciudad de Valladolid.

En el campo de la Música de Cámara comienza su actividad en Polonia, formando diversos grupos, entre los que destaca el grupo *Cameron*, con el que ha realizado conciertos por el norte de Polonia. En Valladolid, perteneció al *Cuarteto Alcores* desde su fundación en 1984.

Ha impartido clases de violín en el Conservatorio Profesional de Música de Valladolid.

Actualmente es miembro integrante de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León.

Marc Charpentier, nace en Lille, Norte de Francia. Empezó a estudiar violín a los 7 años en Luxemburgo, país en el que vivió hasta 11 años antes de trasladarse a París. Allí fue donde completo su formación musical. Se enamoró del sonido de la viola casualmente al final de una clase de cámara. Su profesor, violista, le invitó a intercambiarse los instrumentos y leer dúos para violín y viola... Desde ese momento es fiel a este maravilloso instrumento. Actualmente es miembro integrante de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León.

Alberto Mateo, nacido en Valladolid en 1978, se ha formado como violonchelista desde temprana edad con músicos de prestigio de todo el ámbito nacional.



Tras obtener las titulaciones respectivas en España, sus inquietudes musicales le han llevado a países de gran tradición musical como Letonia, la Federación Rusa y Alemania para ampliar su formación y especializarse en música de cámara. Sus estudios musicales se ven complementados por una amplia formación humanística centrada en la estética musical y la etnomusicología.

Actualmente compagina su labor docente como profesor de violoncelo y de Música de Cámara en diferentes centros con su actividad concertística, de la que cabe destacar la serie de recitales ofrecida en Luxemburgo y en varios países del centro de Europa a principios de 2008 así como colaboraciones en el campo de la música ligera para realizar grabaciones durante el mismo año.

Eduardo Pascual Díez, profesor del Conservatorio Música de Valladolid y uno de los guitarristas más activos y respetados del panorama actual.

Su búsqueda e inspiración por el repertorio del Renacimiento y del Barroco y el reconocimiento internacional de Eduardo Pascual le han llevado a actuar en algunas de las salas más importantes de Europa, Canadá, Estados Unidos, Centroamérica y América del Sur.

Eduardo Pascual nació en Torrelavega (Cantabria). Titulado por el R.C.S.M. de Madrid. C.A.P. por la Universidad Complutense de Madrid. Postgrado de guitarra en el C.S.M. de Salamanca con J. Catalá, sobre la obra para laúd de J. Dowland. Se ha perfeccionado en clases con D. Russell, D. Ballesteros y J. L. Rodrigo, entre



otros. Obtiene el 2º y 3º premio en el *Concurso Internacional de Guitarra Clásica Ataulfo Argenta*, en Música de Cámara y Solista, 1994, Cantabria.

Habitualmente es jurado en importantes concursos internacionales de guitarra, entre ellos; *Guitar Foundation of America* (G.F.A.) Montreal-Canadá; *JoAnn Falletta Guitar Concerto Competition*, Buffalo, Nueva York, EE.UU; *Morelia*, Méjico; *Vivace-Lima*, Perú; *Grifyce-Trzebiatów*, Polonia; *Rust*, Austria; *Kutná Hora*, República Checa; *Aranda de Duero*, etc.

Ha ofrecido conciertos, conferencias y clases magistrales en algunas de las salas más importantes del mundo, como la *Henry Purcell Room*, Londres, *Michael Tippett Center*; Bath, Inglaterra; *Varna, Plovdiv, Kyustendil...* en Bulgaria; *Muzeul Tarii Crisurilor*, Rumania; *Koszalin, Wroclaw, Grifyce* en Polonia; *Jate Aula*, en Szeged, Hungría; *Zamak Belimarkovic* de Vrnjacka Banja, Sabacki Muzej de Shabac en Serbia y Montenegro; *Rust*, Austria; *Auditorio Cesare Pollini*, Padova; *Academia Superior*

NOVA MUSICA de Roma, *Biblioteca Comunale P. Malatesta* de Cassino, *Auditorium F. Cilea*, Reggio Calabria, *Chiesa dei S.S. Martiri*, Legnano, *Avezzano*,... Italia; *Laussanne*, Suiza; *Lalinde*, *Cieux*, Francia; *Centro Cultural Ricardo Palma*, Lima, Perú; *Teatro Ocampo*, Morelia, *Uruapan*, *Zacapu*..., Méjico; *Chapman University*, *Cal State Fullerton University*, *Orange County Guitar Circle*, *Salmon Hall*, *Hasinger Hall* y *Meng Concert Hall* en Los Ángeles, California, EE.UU.; *Seaton Room* y *Kleinhans Music Hall*, Buffalo, Nueva York, EE.UU.; *Fundación Andrés Segovia*, Linares, *Festivales Internacionales de Navas de San Juan* y *Vilches*, Jaén, *Casa de Cultura*, Gerona, *Teatro Bergidum*, Ponferrada, León, España, etc. donde ha grabado para los canales de TV y radio, y en gran parte del estado español.

En Julio de 2004 realizó una gira de conciertos por Serbia y Montenegro y grabó un DVD con el Cuarteto de Cuerdas ARCO de Belgrado, en el *Festival Internacional de Música de Vrnjacka Banja*. Ha participado en la grabación de 4 CD's con los conciertos ofrecidos en los Festivales Internacionales de Guitarra de *Gubin*, Polonia; *Ramón Roteta*, España; *Lima*, Perú; y *Morelia*, México.

Ha participado en numerosos festivales internacionales como el de *London Guitar Festival*, Londres, *Bath Guitar Festival*, Bath, Inglaterra; *Ramón Roteta*, España; *Vivace-Lima*, Perú; *dell'Adriatico*, Chieti, Pescara, *Maiella in Musica*, Italia; *Legnano Music Festival*, Italia; *Cassino Guitar Festival*, Italia; *Avezzano Guitar Festival*, Italia, *Symposium Guitar Festival*, Ceccano, Italia; *Incontri Chitarristici Reggini*, Reggio Calabria, Italia; *Les Nuits Musicales de Cieux*, Limoges, Francia; *Festival Internacional de Guitare de Pontours-Lalinde*, Francia; *Rust Guitar Festival*, Austria; *Szeged Guitar Festival*, Hungría; *Biennial Guitar Competition Kutná Hora*, República Checa; *Andrés Segovia*, Linares; *Costa Brava*, Girona, *Ponferrada*, León; (España) etc.

Compositores reconocidos como Nikolay Jordanov, Víctor Hugo Ñopo, Roberto Fabbri, Uros Dojcinovic y Sandro Di Stefano le han dedicado sus obras. Director del *Festival y Concurso*

Internacional de Guitarra Clásica Villa de Aranda, Burgos, desde 1997. Presidente de la *Asociación Musical Cultural Hispano Europea*.

Ha sido profesor de guitarra de los conservatorios profesionales de Burgos, Ponferrada (León), Palencia, y la E.M.M. *Antonio Bacierno* de Aranda de Duero, Burgos, de 1996 a 2006, donde fue director del Conservatorio. Actualmente imparte clases de guitarra en el Conservatorio Profesional de Música de Valladolid desde 1992.

Realiza estudios de doctorado en música en la Universidad Autónoma de Madrid, dedicándose a la investigación sobre la vida y obra de Esteban Daza.

Eduardo Pascual toca con una guitarra de Manuel Contreras "25 Aniversario" (1995) y cuerdas *Royal Classics*, Valencia, España.

Eduardo está patrocinado por Cuerdas *La Valenciana*, de la *Casa Veerkamp*, Méjico, D.F.

<http://www.realdelosreyes.com/musicos.html>

www.eduardopascual.com

ACORDI – QUINTET STRING

PIOTR WITKOWSKI, 1.st Violin

JOANNA ZAGRODZKA MAŃKO, 2.nd Violin

MARC CHARPENTIER, Viola

ALBERTO MATEO, Cello

EDUARDO PASCUAL DÍEZ, Soloist guitar

(Poland, France y Spain)

CV – English

Piotr Witkowski, Polish violinist, finished the musical studies at the **Academy of Music Fryderyk Chopin** in Warsaw with Professor M. Lawrynowicz in 1985. In times of studies was a member of the Chamber Orchestra *Jeunesses Musicales of Poland*, which participated in some international competitions, was awarded first prize, Paris 1981, and the 3rd prize in Belgrade, Yugoslavia.

From 1986 to 1990 he worked in the ***Symphony Orchestra of Valle de Cali***, in Colombia. He has been concertmaster and soloist in various chamber orchestras in Poland, as the ***Archi da Camara*** and ***Arcis Varsoviensis Capella***, which has made numerous international tours and recordings for radio and television.

Since 1992 he joined in the ***National Philharmonic Orchestra of Poland*** and alongside of his activity orchestral chamber worked in various formations composed of some of the best performers. At present, since 1996 is a member of the ***Symphony Orchestra of Castile and Leon***, and concertmaster of the ***Orchestra of Leon***. From 1996 to 2006 he was violin teacher at the ***Conservatoire Professional of Music of Valladolid***.

Joanna Zagrodzka Mańko, was born in Slupsk, Poland. She began studying music at the age of 10 at the Elementary Conservatoire of Music, in Koszalin. She joined in the Lyceum of Music in Gdansk, when she had 16 years old, where she studied with Professor W. Szmaj, concertmaster of the Baltic Opera Orchestra of Gdansk, with which continued to finish her studies and diploma as a teacher of Violin at the College of Music.

In 1978 she enrolls the Chamber Orchestra and Music Theatre in Slupsk, where the last two years had served as concertmaster. From 1981 to 1982 was as Second Concertino the Philharmonic Orchestra of the Government of Koszalin.

In late 1982 she moved to Spain and joins the ***Philharmonic Orchestra of Gran Canarias***. In 1983 she was as Help of Soloist by opposition in the ***Orchestra City of Valladolid***.

In the area of Chamber Music begins his activity in Poland, forming various groups, outstanding the ***Camerton***, which has made concerts in northern Poland. In Valladolid, belonged to the ***Alcores Quartet*** since its founding in 1984.

She was violin teacher at the ***Professional Conservatoire of Music of Valladolid***. At present, is a member of the ***Symphony Orchestra of Castile and Leon***.



Marc Charpentier, was born in Lille, northern France. He began studying violin at 7 years in Luxembourg, where he lived until 11 years, before moving to Paris; where there was complete his musical training.

By chance he *falls in love* of the sound of viola, at the end of a Chamber Class. His teacher, violinist, invited him to exchanged instruments to play duos for viola and violin... Since that time is faithful to this wonderful instrument. Is currently is a member of the ***Symphony Orchestra of Castile and Leon***.

Alberto Mateo was born in 1978, and he trained as cellist since he was young, with prestigious musicians around the country. After obtaining the respective degrees in Spain, his musical concern has led him to great musical tradition countries like Latvia, the Russian Federation and Germany to expand his formation and specialize in Chamber Music. His musical studies are complemented by a broad humanistic training focused on the Aesthetics of Music and Ethnomusicology.

At the present, combines to his current teaching work as professor of cello and Chamber Music in different centers, with his concert

activity, which includes series of concerts offered in Luxembourg and several countries of Central Europe in early 2008 as well as collaborations in another styles of music to make recordings during the same year.

EDUARDO PASCUAL DÍEZ, guitar teacher of the Conservatoire Music of Valladolid and one of the most active and respected guitarists of the present panorama.

His searching and inspiration by repertoire of the Renaissance and Baroque music and the international recognition of **Eduardo Pascual** have taken to him to act in some of the most important halls of Europe, Canada, the U.S.A., Central America and South America

Eduardo Pascual was born in Torrelavega, Cantabria. Graduated in the Royal Conservatoire of Madrid. Teacher Certificated in the Complutense University of Madrid. Post Graduate of Guitar studies at the C.S.M. in Salamanca with J. Catalá. Master Classes with D. Russell, D. Ballesteros and J. L. Rodrigo. He was awarded the 2nd and 3rd prizes at the International Guitar Competition, "Ataulfo Argenta" in Chamber Music and Solo Guitar, held in Castro Urdiales, Cantabria, in 1994.

Has served as a member of the tribunal in many important International Guitar Competitions, among others, *Guitar Foundation of America*, Montreal-Canada; *JoAnn Falleta Guitar Concerto Competition*, Buffalo, New York, USA.; *Morelia*, Mexico; *Vivace-Lima*, Peru; Grifcyce-Trzebiatów, Poland; *Rust*, Austria; *Kutná Hora*, Czech Republic; *Aranda de Duero*, Spain; ...

He has given concerts, lectures and Master Classes in some of the most important concert halls; as in the *Henry Purcell Room*, London, *Michael Tippett Center*, Bath, England; *Varna*, *Plovdiv*, *Kyustendil*,... Bulgaria; *Muzeul Tarii Crisurilor*, Romania; *Koszalin*, *Wroclaw*, *Grifcyce*, Poland; *Jate Aula*, Szeged, Hungary; *Castle of Belimarkovic*, Vrnjacka Banja, *Sabacki Muzej*, Shabac, Serb; *Rust*, Austria; *Cesare Pollini Hall*, Padova, *NOVAMUSICA High Academy*, Rome, *Comunale Library*, *P. Malatesta*, *Sala Restagno*, Cassino, *Martyrs Saints Church*, Legnano, *Auditorium F. Cilea*, Reggio Calabria, Italy; *Laus-*

sanne, Switzerland; *Lalinde*, *Cieux*, France; *Ricardo Palma Cultural Centre*, Peru; *Ocampo Theatre*, Morelia, *Uruapan*, *Zacapu...*, Mexico; *Chapman University*, *Cal State Fullerton University*, *Orange County Guitar Circle*, *Salmon Hall*, *Hasinger Hall and Meng Concert Hall*, Los Angeles, California; *Seaton Room and Kleinhans Music Hall*, Buffalo, New York, U.S.A.; *Andres Segovia Foundation*, Linares, *House of Culture*, Girona, *Bergidum Theatre*, Ponferrada, Spain; etc., where has also recorded for various Radio and TV channels

In July 2004 he gave a concert tour around Serbia and Montenegro where he recorded a DVD with the Arco String Quartet, from Belgrade, in the International Music Festival of Vrnjacka Banja. He has taken-part in the live recording of 4 Cd's which include the performances given in the International Guitar Festival of Gubin (Poland), Irun (Spain), Vivace-Lima (Peru) and Morelia (Mexico)

He has appeared at many International Festivals such as London Guitar Festival (U.K.), *Vivace-Lima*, Peru; Morelia (Mexico); Festival Internazionale dell'Adriatico, Chieti, Pescara, *Maiella in Musica*, *Legnano Music Festival*, *Cassino Guitar Festival*, *Avezzano Guitar Festival*, *Symposium Guitar Festival of Ceccano*, *Incontri Chitarristici Reggini*, Reggio Calabria, Italy; *Les Nuits Musicales de Cieux*, Limoges, *Festival Internacional de Guitare de Pontours-Lalinde*, Francia; *Rust Guitar Festival*, Austria; *Szeged Guitar Festival*, Hungary; *Kyustendil*, Bulgaria; *Vrnjacka Banja*, Serb; *Biennial Guitar Competition*, Kutná Hora, Czech Republic; Limoges, Perigueux, (France); "*Andrés Segovia*", Linares, *Navas de San Juan*, *Vilches*, Jaén; *Ramon Roteta*, Irún; Costa Brava, Girona; *Ponferrada*, León, and all Spain.

Acclaimed composers as Nikolay Jordanov, Victor Hugo Ñopo, Robreto Fabbri, Uros Dojcinovic and Sandro Di Stefano have dedicated works to him. He is Director of the *International Guitar Festival and Competition "Villa de Aranda de Duero"* since 1997, Burgos. He is the president of the *Cultural Musical Association "Hispano Europea"*

He is a guitar teacher in the Professionals Conservatoires of Burgos, Ponferrada (Leon), Palencia, and at the *School of Music "Antonio Baciéro"*, of Aranda de Duero, Burgos, since 1996; where he was Director of the Conservatoire. Currently teaches guitar in the Professional Conservatoire of Valladolid, since 1992.

He is, at the moment, studying a Music Doctorate in the University "Autonoma", Madrid, investigating the life and works of the vihuelist Esteban Daza.

Eduardo Pascual plays with Manuel Contreras Guitar, "25th Anniversary" (1995) and *Royal Classics Strings*, Valencia, Spain. Eduardo is sponsored by *La Valenciana Strings*, of the Veerkamp House, Mexico, D.F

<http://www.realdelosreyes.com/musicos.html>
www.eduardopascual.com

RUBÉN ABEL PAZOS

Ganador del VI CONCURSO INTERNACIONAL DE GUITARRA VILLA DE ARANDA (2007)

Guitarra (ESPAÑA)

CV – Español



Rubén Abel Pazos, nace en Santiago de Compostela, Galicia, en 1982, Finaliza el Grado Superior de Guitarra con sobresaliente en 2002.

Realiza numerosos cursos de perfeccionamiento con maestros como Eduardo Baranzano, Alex Garrobé, Marco Socías, Marco Smaili, Gerardo Arriaga, Joaquín Clerch, Carles Trepát, Juan Carlos Rivera.... Ha recibido en clases de José Luis Rodrigo y continuado su formación con Ramón Carnota y Margarita Escarpa.

Ha sido premiado en diversos concursos nacionales e internacionales de guitarra:

Cursos Universitarios Internacionales de Música en Compostela

(2004) Premio Andrés Segovia - Juan Miguel Ruiz Morales

2º Premio Juvenil (2004) III Concurso Internacional **José Tomás** Villa de Petrer.

1º Premio (2004) XVII Concurso Internacional de Guitarra de **Cantabria**, España.

2º Premio (2004) 62º Concurso Permanente de Jóvenes Intérpretes de **Juventudes Musicales de España**.

1º Premio (2004) VII Concurso de Interpretación **Villa de Salou**.

2º Premio (2005) Concurso de Novos Intérpretes **Concello de Ortigueira**.

2º Premio Juvenil (2005) IV Concurso Internacional **José Tomas** Villa de Petrer.

1º Premio (2005) XIII Concurso Internacional **Guitarras Admira**.

1º Premio (2006) IV Concurso Internacional de Guitarra **Concello de Gondomar**.

2º Premio (2006) I Concurso Internacional de Guitarra **Valle de Egüés**.

1º Premio Juvenil (2006) V Concurso Internacional de Guitarra **José Tomás** Villa de Petrer.

2º Premio (2007) V Concurso Internacional de Guitarra **César Aira**, León, España.

2º Premio (2007) II Concurso Internacional de Guitarra **Valle de Egüés**.

1º Premio (2007) VI Concurso Internacional de Guitarra **Villa de Aranda**.

1º Premio (2008) V Concurso Internacional de Guitarra de **Moisykos**, Italia

Ha ofrecido recitales en gran parte de España; Galicia, Asturias, Cantabria, La Rioja, Andalucía, Islas Baleares, Valencia, Castilla y León, Madrid, País Vasco...y ha sido seleccionado por el INJUVE como solista en los circuitos de música clásica 2007.

Becado por la **Fundación Segundo Gil Dávila** y por la **Sociedad de Artistas Intérpretes o Ejecutantes de España** con la **Beca Ramírez**, ha estado realizando estudios de Postgrado en la Universidad de Música y Artes Dramáticas del Mozarteum de Salsburgo, Austria, bajo las enseñanzas del Catedrático Eliot Fisk y de Ricardo Gallén.

En 2008, debido al primer premio del **Concurso Internacional de Guitarra Villa de Aranda**, ha sido invitado para ofrecer conciertos en los Festivales Internacionales de Morelia, Mexico; Lima, Perú; Villa de Aranda, España; e Ille de Re (Francia). Recientemente ha sido invitado al Festival Internacional de Guitarra de Magnitogorsk, Rusia; y al Festival Internacional de Guitarra de Bangkok, Tailandia; para dar conciertos, Master Classes y para formar parte del jurado en ambos concursos internacionales.

Como consecuencia de su primer premio en el V Concurso Internacional de guitarra **Moisykos**, Italia; ha sido invitado para ofrecer una gira de conciertos por Italia, Japón, Tailandia y Rusia.

<http://www.myspace.com/rubenabel>

RUBÉN ABEL PAZOS

**Winner "VI INTERNATIONAL GUITAR
COMPETITION VILLA DE ARANDA" (2007)**

**Guitar (SPAIN)
CV – English**

Rubén Abel Pazos, was born in Santiago de Compostela, Galicia, Spain, in 1982. Finishes his Superior Degree of Guitar in the Conservatoire of Music of Santiago de Compostela, with distinction, in 2002.

He had lessons with Marco Socias, Alex Garrobé, Carles Trepal, Joaquín Clerch, Gerardo Arriaga, Eduardo Baranzano, Marco Smaili, and Juan Carlos Rivera....and he also studied with Jose Luis Rodrigo, Ramón Carnota and Margarita Escarpa.

He has been awarded in several guitar festivals and competitions:

International University Courses of Music in Compostela

(2004) Prize Andrés Segovia - Juan Miguel Ruiz Morales.

2nd Prize *Junior* (2004) III International Guitar Competition **José Tomás** Villa de Petrer.

1st Prize (2004) XVII International Guitar Competition of **Cantabria**, Spain.

2nd Prize (2004) 62nd Musical Youth Permanent Competition **Juventudes Musicales de España**.

1st Prize (2004) VII International Guitar Competition **Villa de Salou**.

2nd Prize (2005) Music Competition of **Concello de Ortigueira**.

2nd Prize *Junior* (2005) IV International Guitar Competition **José Tomas** Villa de Petrer.

1st Prize (2005) XIII International Guitar Competition **Admira Guitars**.

1st Prize (2006) IV Music Competition **Concello de Gondomar**.

2nd Prize (2006) I International Guitar Competition **Valle de Egüés**.

1st Prize *Junior* (2006) V International Guitar Competition **José Tomás** Villa de Petrer.

2nd Prize (2007) V International Guitar Competition **César Aira**, León, Spain.

2nd Prize (2007) II International Guitar Competition **Valle de Egüés**.

1st Prize (2007) VI International Guitar Competition **Villa de Aranda**.

1st Prize (2008) V International Guitar Competition of **Moisykos**, Italy.

He has been playing all over Spain; Galicia, Asturias, Cantabria, La Rioja, Andalucía, Islas Baleares, Valencia, Castilla y León, Madrid, País Vasco... and he has been awarded by INJUVE (National Institute of Youth of Spain) as soloist a tour of concerts in 2007.

Also awarded by **Segundo Gil Dávila Foundation** and **Artist Performers Society of Spain** "Ramírez Award" with several scholarships, he has been studying Postgraduate of Guitar in Mozarteum University of Music and Dramatic Arts in Salzburg, Austria) with Eliot Fisk and Ricardo Gallén.

In 2008, due to his First Prize in **Villa de Aranda International Guitar Competition** he's been invited to play in several International Guitar Festivals in Morelia, Mexico; Lima, Peru; Villa de Aranda, Spain; and Ille de Re, France. Recently has been also invited to Magnitogorsk International Guitar Festival (Russia) and to Bangkok International Guitar Festival, Thailand, for concerts, Master Classes and also for being jury of both guitar competitions.

As a result of his first prize in **V International Moisykos Guitar Competition** he is recently invited to play a tour of concerts in Italy, Japan, Thailand and Russia, playing in different International Guitar Festivals in those countries.

<http://www.myspace.com/rubenabel>



Cese con quien continuó sus estudios en el Conservatorio de Música A. Casella en la ciudad del Aquila, graduándose finalmente con Mención de Honor.

Ha actuado en importantes eventos nacionales como el Festival de Interpretación Musical *Ciudad de Arpino*, Festival de *Villa Celiera*, *Cassino Guitar Festival*, *Festival Mauro Giuliani* - con *Orquesta de Guitarras* - y dirigido por Leo Brouwer, tanto de solista como en diversas formaciones de música de cámara, caben destacar entre otras, *Círculo Mandolinístico Constantino Bertucci*, *Millennium Guitar Duo*.

DÚO ALESSANDRO MINCI y MODESTINO MUSICO

Guitarra y Acordeón (ITALIA)

CV - Español

Alessandro Minci, guitarrista, nace en Cassino en 1979 y comienza desde muy joven el estudio de la guitarra clásica con el M° Luigi De Cesare, mostrando desde el inicio notables cualidades musicales. Pero fue fundamental el encuentro con el M° Massimo Delle



Fundador y miembro del Trio Rhapsody, creado en 2005, el cual tiene prevista la edición del primer CD en septiembre del mismo año. Ha asistido a Clases Magistrales con Leo Brouwer, Costas Cotsiolis, Gabriel Guillén, Roberto Fabbri, Dale Kavanagh, Leonardo Gallucci, Eduardo Isaac y Pablo de la Cruz, entre otros. Desde el año 2000 es director artístico del *Festival y Chitarristico Note Classiche*, y *Festival y Concorso Chitarristico Internazionale Ciudad de Cassino*

Alessandro Minci está patrocinado por GUITART, de Guitarras Antonio Loriente.

www.alessandrominci.com

Modestino Musico, acordeonista, nace en Stuttgart, Alemania. Comienza desde muy joven sus estudios musicales en Alemania, donde transcurre la primera etapa de su vida y donde comienza su actividad concertística. Se traslada a vivir a Ausonia, Italia; e ingresa en el Conservatorio Superior de Florencia L. "**Cherubini**" para perfeccionarse y continuar los estudios con el maestro I. Battiston y afianzar su carrera concertística así como la de docente.

Paralelamente continua formándose en el Conservatorio **Mozarteum** de Salsburgo, Austria; y asistiendo a las clases de Música de Cámara en Conservatorio de Florencia con el maestro R. Russo. Después de finalizar, regresa a Alemania donde ofrece numerosos conciertos. Ha tocado en el **Teatro Bernhard**, de Zurich, Suiza; en Austria; Toronto, Hannover y Montreal, Canadá.

www.rojoporteno.it

ALESSANDRO MINCI & MODESTINO MUSICO

Guitar and Accordion (ITALY)

CV - English

Alessandro Minci born in Cassino in 1979 and begins his studies of classical guitar very young with the professor Luigi De Cesare, showing since his beginnings a notable

musical dowries. However it was fundamental the meeting with the professor Massimo Delle Cese with who he studied at the Conservatoire of Music A. Casella, in the Aquila's town graduating with Honours.

He has played in a several important musicals events, like *Music Festival of Interpretation Arpino's Town*, *Festival of Villa Cellera*, *Cassino Guitar Festival*, with *Orchestra of Guitars* in the *Mauro Giuliani Guitar Festival* and directed by Leo Brower; as a soloist as in "*formazioni cameristiche*", *Circolo Mandolinistico Costantino Bertucci*, *Millennium Guitar Duo*.

Founder and member of the Trio Rhapsody, created in September of 2005, whit whom recorded the first CD in September of the same year. He took Master Classes with Leo Brouwer, Costas Cotsiolis, Gabriel Guillén, Roberto Fabbri, Dale Kavanagh, Leonardo Gallucci, Eduardo Isaac y Pablo de la Cruz, among others. Since 2000, he is artistic director of the *Festival Chitarristico Note Classiche* and *Festival and Concorso Chitarristico Internazionale Città di Cassino*.

Alessandro Minci is sponsored by GUITART, of Antonio Loriente's Guitars.

www.alessandrominci.com

Modestino Musico, accordionist, born in Stuttgart, German. He began the musical studies in Germany, when he was too young, where passed his first stage of his life and where started his concert activity. He moved to live in Ausonia, Italy; and enrolls in the Conservatoire of Florence L. "**Cherubini**" to continue studies with I. Battiston and enhance his careers of concert, as well as teaching. Parallel continuous his training at the Conservatoire Mozarteum in Salzburg, Austria, and attends in classes of Chamber Music in the Conservatoire in Florence with the teacher R. Russo.

After, he returns to Germany where offers numerous concerts. He has played at the Bernhard Theatre, Zurich, Switzerland; Austria; Toronto, Hanover and Montreal, Canada.

www.rojoporteno.it

JUSUK LEE

Guitarra (COREA DEL SUR)

CV – Español

Jusuk Lee nació en 1983 en Corea del Sur. De vocación temprana, comenzó a tocar el piano cuando tenía 5 años, y a estudiar guitarra a los 10 años con el profesor Chang.

Se graduó en 2002 en la Escuela Preparatoria de Arte de 'Kewon'. En 2006, se graduó en la Universidad de Arte de Corea del Sur. Actualmente cursa estudios superiores en el Real Conservatorio de Música de Madrid, bajo la tutela de Gabriel Estarellas.

Ha recibido Clases Magistrales de David Russell, Pepe Romero, Pavel Steidl, Alvaro Pierri, Zoran Dukic, Aniello Desidrio, Chen Zhi y Steven Thachuk, entre otros

Ha sido galardonado con los premios siguientes en los concursos de guitarra:

Primer Premio. Concurso Nacional de Música Barroca (Seúl, Corea, 2004)

Primer Premio. Concurso Nacional de Música de Corea del Sur (Seúl, Corea, 2005)



Primer Premio. Concurso Internacional de la Asociación de Guitarra de Corea. (Seúl, Corea, 2004)

Primer Premio. Concurso Internacional de **Comarca del Condado** (Jaén, España, 2008)

Primer Premio. Concurso Internacional de **Celedonio Romero** (Málaga, España, 2008)

Primer Premio. Concurso Internacional de **Valle de Egües** (Navarra, España, 2008)

Ha ofrecido conciertos de solista con las orquestas de Changwon, Gangju, Poang Gloria y la Orquesta de Málaga; y ofrecido un concierto invitado por la Universidad de Shanghái, China. Ha sido entrevistado y actuado para la radio KBS y radio de Jaén, en España.

Con motivo de su nombramiento como Joven Artista de **"Kumho Asiana"** en 2006 ofreció un recital en Seúl, Corea.

JUSUK LEE

Guitar (SOUTH KOREA)

CV – English

Jusuk Lee was born in South Korea in 1983. He began to play the piano too young, with five years, and with ten years start to learn the guitar the teacher Chang.

He graduated in 2002 at the High School of Art 'Kewon'. In 2006, graduated at the University of Art of South Korea. Currently studies at the Royal Conservatoire of Music of Madrid, under the tutelage of Gabriel Estarellas.

He has taken Master Classes with David Russell, Pepe Romero, Pavel Steidl, Alvaro Pierri, Zoran Dukic, Aniello Desidrio, Chen Zhi and Steven Thachuk, among others.

He has been awarded the following awards in the guitar competitions:

First Prize. National Competition of "Music of Korea" (Korea, Seoul, 2004)

First Prize. National Competition of "Baroque Music" (Korea, Seoul, 2005)

First Prize. International Competition of the "Korea Guitar Association" (Korea, Seoul, 2004)

First Prize. International Competition **Comarca del Condado** (Jaen, Spain, 2008)

First Prize. International Competition **Villa de Egüés** (Navarra, Spain, 2008)

First Prize. International Competition **Celedonio Romero** (Málaga, Spain, 2008)

He has offered concerts as soloist with the orchestras in Changwon, Gangju, Poang Gloria and the Orchestre of Malaga, and offered a recital invited by the University of Shanghai, China. He made appearance at the broadcast live performance of KBS radio, and Radio of Jáen (Spain)

He gave many recitals in Korea. He was selected as Young Artist of Kumho Asiana in 2006, where he offered a recital in the Kumho Auditorium.

PABLO MARTÍNEZ NUEVO

Guitarra (ESPAÑA)

CV – Español

Pablo Martínez Nuevo, nace en Benavente en 1987, Zamora, España. Comienza a tocar la guitarra en el año 2000, cuando tenía 13, asistiendo a clases de música en la Escuela Municipal de Benavente.

En 2001 se matricula como alumno activo de guitarra en las *Jornadas de Formación Musical de Benavente*, impartidas por el guitarrista Eduardo Pascual, quien al ver sus cualidades innatas, le sugiere hacer las pruebas de ingreso en el Conservatorio Profesional de Música de Valladolid.

Ingresa en 4º curso de Grado Elemental en el Conservatorio de Valladolid en 2002, para estudiar guitarra con Eduardo Pascual, con quien termina el Grado Medio en 2008 con las más altas calificaciones.



Ha asistido a cursos de técnica e interpretación, recibiendo clases, entre otros, de los maestros: D. Ballesteros, A. Garrobé, Z. Dukic, M. Trápaga, E. Pascual, C. Pons, C. Bonell, D. Pavlovits, M. Vinicius, F. Zanon, etc.

Como guitarrista realizó una gira de conciertos por México (Morelia), Suiza (Lausanne) y Austria (Rust) y ha participado en numerosos actos públicos, destacando su actuación en el Teatro Reina Sofía de Benavente, dentro del programa de radio *Clásicos Populares*; Teatro Calderón de la Barca y Teatro Lope de Vega de Valladolid, Festival Internacional de Guitarra de Villa de Aranda (2004); así como en actos académicos en el Auditorio Miguel Delibes y conciertos pedagógicos ofrecidos en colaboración con el Conservatorio de Música y el Ayuntamiento de Valladolid.

Ha participado en la grabación de un CD en el Festival Internacional de Guitarra "Villa de Aranda" con los guitarristas F. Zanon, M. Vinicius, N. Lipnitskaya, A. Vianna, G. Guillén y el dúo Eutonos.

Entre sus galardones cabe destacar los siguientes premios y reconocimientos:

2º Premio, Mención Honorífica y Beca para el Festival de Internacional de Guitarra de Irún (concedida por el guitarrista C. Pons). Concurso Internacional de Guitarra "**Villa de Aranda**", Burgos, 2002.

1º Premio. Concurso Nacional de Música "**Tomás Luis de Victoria**", Valladolid, 2002.

Mención Especial. Concurso Internacional de Guitarra de **Comillas**. Santander, 2002.

1º Premio. Concurso Internacional de Guitarra “*Villa de Aranda*”, Burgos, 2003.

2 Premio. Concurso Nacional de Guitarra *Foro John Dowland*, Madrid, 2003.

Mención Honorífica. Concurso Internacional de Guitarra de *Morelia*, México 2004.

Pablo Martínez toca con una guitarra construida por Manuel Contreras, Mod. 1º Especial. Año 2001.

PABLO MARTÍNEZ NUEVO

Guitar (SPAIN)

CV – English

Pablo Martínez was born in 1987 in Benavente, Zamora, Spain. Began to play the classical guitar in 2000, when he was thirteen years old, attending in the School of Music of Benavente.

In the year 2001 he took part as active student of guitar in the *Jornadas de Formación Musical* de Benavente given for Eduardo Pascual, who recommends do exam in the Conservatoire of Valladolid.

He enrolls in 4th course of Elementary Level in the Conservatoire of Valladolid in 2002 to study guitar with Eduardo Pascual, with who finished the Intermediate Level in 2008 with the highest marks.

He has taken part in many courses, receiving lessons from teachers as D. Ballesteros, A. Garrobé, Z. Dukic, M. Trápaga, E. Pascual, C. Pons, C. Bonell, D. Pavlovits, M. Vinicius, F. Zanon, etc. **Pablo** has given several recitals such as: in 2004 he has taken a tour in Mexico, Switzerland and

Austria; and he has played in the *Theatre “Reina Sofía”* broadcast live by *National Radio of Spain* for the programme “*Clásicos Populares*”, *Theatre “Calderón de la Barca”* and *Theatre “Lope de Vega”*; *International Guitar Festival Villa de Aranda (2004)*. He has also taken part in Academic Acts in the Miguel Delibes Audito-



rium and Pedagogical Concerts organised by the Council of Valladolid.

He has taken part in the recording of a C.D. of the International Guitar Festival “*Villa de Aranda*” with guitarists like F. Zanon, M. Vinicius, N. Lipnitskaya, A. Vianna, G. Guillén and Eutonos Duo.

Among his prizes and acknowledgements, It’s worth highlighting following prizes:

2nd Prize, Special Mention and Scholarship for the International Guitar Festival (given by the guitarist C. Pons) at the International Guitar Competition “*Villa de Aranda*”, Burgos, 2002.

1st Prize at the National Music Competition “*Tomás Luis de Victoria*”, Valladolid, 2002.

Special Mention at the International Guitar Competition, *Comillas*, Santander, 2003.

1st Prize at the International Competition “*Villa de Aranda*”, Burgos, 2003.

2nd Prize at the National Competition of *John Dowland’s Forum*, Madrid, 2003.

Honorable Mention. International Guitar Festival of *Morelia*, Mexico 2004.

Pablo Martínez plays with a guitar made by Manuel Contreras, Model 1st Special, 2001.

ALBERTO VASCO RAMOS

Guitarra (ESPAÑA)
CV – Español



Alberto Vasco Ramos, nace en 1985 en Amorebieta-Etxano, Bilbao, España. Su atracción por la música se manifiesta a temprana edad, siendo en 1999 cuando comienza a tocar la guitarra con Israel Jiménez Amoriz en la Academia AlternMusic de Benavente, Zamora abordando diversos estilos. Su inquietud por ampliar su técnica le lleva a tomar contacto con el guitarrista Eduardo Pascual, trasladándose a Valladolid donde perfecciona su técnica como guitarrista clásico. En 2004 comienza sus estudios oficiales en el Conservatorio J.C. Arriaga de Bilbao.

Alberto Vasco ha recibido Clases Magistrales con artistas tan destacados como Carlos Bonell, Marcin Dylla, Alex Garrobé, Marco Socias, Fabio Zanon, Masayuki Kato, Sandro Di Stefano, Philippe Villa o Carles Pons, entre otros; y ha participado como solista y en grupos de cámara en conciertos didácticos o en eventos como el Festival J.S. Bach de Bilbao.

Ha sido galardonado en los concursos nacionales de guitarra siguientes:

2º Premio. *Concurso Nacional de Jóvenes Intérpretes*, Sahagún, León. Junio de 2008.

3º Premio. *Concurso Nacional de Guitarra Mario Egido*, Vilches, Jaén, España. Junio

2008. Actualmente sigue perfeccionando su técnica en el Conservatorio Profesional de Valladolid bajo la dirección artística de Eduardo Pascual, realizando 5º curso de Enseñanzas Profesionales, siendo reconocido en el centro como un alumno destacado.

ALBERTO VASCO RAMOS

Guitar (SPAIN)
CV – English

Alberto Vasco Ramos, born in 1985 in Amorebieta-Etxano, Bilbao, Spain. His attraction for music manifests in early age, being in 1999 when he starts playing guitar with Israel Jimenez Amoriz in the Academy AlternMusic Benavente, Zamora; addressing different styles. His concern about extending his technique led him to make contact with the guitarist Eduardo Pascual, moving to Valladolid where perfects his technique as a classical guitarist. In 2004 began his studies in the official Conservatoire J. C. Arriaga, Bilbao.

Alberto Vasco has received Master Classes with distinguished artists such as Carlos Bonell, Marcin Dylla, Alex Garrobo, Marco Socias, Fabio Zanon, Masayuki Kato, Sandro Di Stefano, Philippe Villa or Carles Pons, among others, and has participated as soloist with different groups of Chamber Music in didactic concerts or in events like the Festival J.S. Bach, Bilbao.

He has been awarded in national guitar competitions:

2nd Prize. National Competition for *Young Artists*, Sahagun, Leon. June 2008.

3rd Prize. National Guitar Competition *Mario Egido*, Vilches, Jaen. June 2008.

At present continues to refine his technique at the Professional Conservatoire of Valladolid under the artistic direction of Eduardo Pascual, realizing 5th course of Professional Education, being recognized in the center as a prominent student.

ENRIQUE MUÑOZ TERUEL

Guitarra (ESPAÑA)

CV – Español



Enrique Muñoz Teruel, nació y vive en Santisteban del Puerto (Jaén). Comenzó sus estudios con Francisco Cuenca, mostrando un rápido progreso y gran entusiasmo por la guitarra. Recibió clases magistrales de David Russell, Ahmet Kanneci y Javier García, entre otros. Ha dirigido diversas agrupaciones vocales e instrumentales, eventualmente dirige la Orquesta de Cámara "RUSIA".

Ha participado en diversos festivales internacionales, como el de Morelia (Méjico), Guitarra "Nuits Musicales" de Cieux (Francia), Impera (Italia), Festival Internacional de Música y Artes Escénicas "Andrés Segovia" de Linares, "Girona-Costa Brava" en Girona, "Villa de Aranda", Aranda de Duero, Festival de Otoño de Úbeda, etc. Además de tocar en estos eventos ha participado y realizado numerosas giras por MÉJICO, JAPÓN, EE.UU, ITALIA, FRANCIA, SUIZA, AUSTRIA, BULGARIA, etc., siendo uno de los conciertos más emotivos el realizado en la Casa Museo de Andrés Segovia dentro del V Festival Internacional de Música y Artes Escénicas "Ciudad de Linares".

Ha sido fundador de diversos encuentros internacionales de guitarra y música clásica; desde su inicio y hasta el presente es director de los eventos siguientes: X Festival Internacional de Música Clásica "Villa Navas de San Juan"; Con-

curso Internacional de Guitarra Clásica "Comarca El Condado", Encuentro Internacional de Música Clásica "Vilches", Encuentro Internacional y Concurso de Guitarra "MARIO EGIDO" (Vilches) y de los Cursos de Perfeccionamiento Musical que se realizan en Santisteban del Puerto y Vilches.

Habitualmente forma parte del jurado en numerosos concursos internacionales de guitarra en España, como el "Andrés Segovia", Linares; "Celodonio Romero", La Cala del Moral; "Comarca el Condado", Santisteban del Puerto; "Villa de Aranda", Aranda de Duero, Burgos; y de los Concursos "Giovanni Paganini", Parma (Italia); "Ciudad de Morelia", Michoacán (Méjico); "Joann Falletta" (N.Y., EE.UU) ...

Enrique compagina su intensa actividad de concertista y organizador con la docente, ocupando el cargo de director en la Escuela Pública de Música "COMARCA EL CONDADO" de Santisteban del Puerto, la cual posee 3 aulas de extensión (Montizón, Sorihuela del Guadalimar y Castellar), y de las Escuelas Públicas de Música de Navas de San Juan, Arquillos y Vilches. Ha sido colaborador en varios programas de Radio como especialista musical y ha actuado en varios programas de TV de ámbito nacional y regional.

ENRIQUE MUÑOZ TERUEL

Guitar (SPAIN)

CV – English

Enrique Muñoz Teruel, was born in Santisteban del Puerto, Jaen, Spain; and began his studies with Francisco Cuenca, with whom soon demonstrated a fast progress and great enthusiasm whit guitar. He has taken part in master classes with David Russell, Ahmet Kanneci and Javier Garcia, among others. He has conducted several vocal and instrumental ensembles, and eventually he conducts the RUSSIA Chamber Orchestra.

He has participated in various international festivals, such as Morelia (Mexico), Guitar "Nuits Musicales" of Cieux (France), Impera (Italy), International Music Performing Arts "Andrés Segovia" of Linares, "Girona-Costa Brava", Girona; "Villa de Aranda", Aranda de Duero;

Autumn Festival of Úbeda, etc. In addition to play in these events has participated and made many tours throughout Mexico, Japan, U.S.A., Italy, France, Switzerland, Austria, Bulgaria, etc., being one of the most emotive concert held at the Museum of Andres Segovia within the V International Festival of Music and Performing Arts "Ciudad de Linares."

He was a founder of several international guitar meetings and classical music, since its inception and at the present, he's the director of the following events: X International Festival of Classical Music "Villa Navas de San Juan"; International Classical Guitar Competition "Comarca del Condado", "International Classical Music of Vilches", International Guitar Competition "Mario Egido" (Vilches) and the musical courses of Santisteban del Puerto and Vilches.

Usually is a member of judge in numerous international guitar competitions in Spain, as in the "Andres Segovia," Linares "Celodonio Romero," La Cala del Moral, "Comarca del Condado", Santisteban del Puerto, "Villa de Aranda," Aranda de Duero, Burgos; and the competitions "Giovanni Paganini", Parma (Italy), "Morelia City", Michoacan (Mexico), "Joann Falletta" (NY, USA)

Enrique combines his intense activity of concert guitarist and organizer with his teacher activity, occupying the post of director at Public School of Music "Comarca del Condado" Santisteban del Puerto, which include three places extension (Montizón, Sorihuela of Guadalimar and Castellar), and *Public Schools Music of Navas de San Juan, Arquillos and Vilches*. He has been collaborate on several radio programs as music specialist and performed in TV programs in national and regional areas.

GABRIEL HERNÁNDEZ

Constructor de Guitarras (MÉJICO)
CV - Español

Gabriel Hernández, nace en Paracho, 1965, Estado de Michoacán, Méjico. Laudero sensible, de gran preparación y experiencia, ha trabajado, entre otros, con Daniel Telles, México D.F., realizando numerosos cursos con Abel García y Thomas Humphrey, continuando

en Paracho con José Luis Romanillos, Antonio Raya Pardo y José Ángel Espejo (guitarra barroca y vihuela) y en EE.UU. con Tomas Comfry.

La respuesta de sus guitarras en las salas de concierto le ha llevado a recibir mucha demanda por parte de reputados guitarristas a nivel internacional. Sus modelos se destacan por sus cualidades tímbricas, su claridad y equilibrio en las voces internas en la música polifónica, su cuerpo y su potencia.

Actualmente **Gabriel** vive en Paracho de donde tiene su propio taller de luthería y donde es miembro del Club de Lauderos A.C.

GABRIEL HERNÁNDEZ

Guitarmaker (MEXICO)
CV – English



Gabriel Hernández was born in Paracho, 1965, Michoacán, Mexico. Finer guitar-maker, with a great knowledge, preparation and experience, he has work, among others, with Daniel Telles, in Mexico DF, has made numerous courses with Abel García and Thomas Humphrey, continuing later in Paracho with José Luis Romanillos, Antonio Raya Pardo and José Ángel Espejo (Vihuela and Baroque Guitar) and with Tomas Comfry in USA, among others.

The answer of his guitars in the concert halls has taken to him to receive much demand by reputed international guitarists. Their models stand out because of their colour qualities, as well as balancing and clearing the inner voices in polyphonic music, body sound and power.

At the present **Gabriel Hernández** lives in Paracho, Mexico where he has his factory and where is a member of Lauderos Club A.C.

SERGIO HUERTA CHÁVEZ

Constructor de violines, violas, cellos, violas da gamba y guitarras clásicas y románticas (MÉXICO)

CV – Español

Sergio Huerta Chávez, ingresó en 1987 en la Escuela Superior de Ludería del INBA y finalizó sus estudios en 1992 bajo la tutela del maestro Luthfi Becker, consiguiendo el título de Licenciado *Constructor de violines, violas, cellos, violas da gamba y guitarras clásicas y románticas*.

Durante este periodo tomó clases de viola, guitarra, cello y viola da gamba y desde 1994 a 1996 tomó clases de violín.

De 1992 a 1993 ocupó una plaza de docente en la Escuela de Ludería y estableció su taller de forma independiente. En 1995 trasladó su taller a San Miguel de Allende, donde ofrece sus servicios a músicos, centrando su trabajo en la construcción de los instrumentos. En 1995 construyó una guitarra en el taller del Maestro Fructuoso Zalapa y otra en el taller del Conservatorio Nacional de Música en la Ciudad de México bajo la dirección del Maestro Daniel Téllez.

En 1996 asistió al curso de construcción de la guitarra "Millennium", impartido por Thomas Humphrey y en 1997 al curso impartido por Abel García.

De 1995 a 1998 tuvo contacto directo con Lucio Núñez, constructor de guitarras, intercambiando técnicas de construcción e investigando sobre diferentes tópicos de la ludería.

Ha asistido a diferentes seminarios y conferencias con maestros como Jean Fréderick Schmitt, Claude Macabray, Joseph Curtin, Greg Alf, Sam Zygmuntowicz., Giorgio Ce, Giovanni Luchi, Giobatta Morassi, Ada Quaranta, Alessandro Voltini, Patrick Robin, Horacio Piñeiro, Neil Hertz y Christian Raoult y Vernix 2000, organizado por la Violin Society of America, entre otros.

Sergio Huerta ha impartido numerosos seminarios, conferencias y exposiciones de ludería en diversos foros y universidades de gran parte del estado de México.

Desde 1998 ha colaborado como laudero con el Festival de Música de Cámara de San Miguel de Allende y fue director artístico del Festival Internacional de Guitarra San Miguel de Allende.

Trabaja habitualmente ofreciendo su servicio a músicos de

diversas orquestas como la Filarmónica Nacional, OFUNAM, Orquesta Carlos Chávez, Orquesta de Marina, Filarmónica de Querétaro, Filarmónica de Guanajuato, entre otras.; y sus instrumentos se encuentran en manos de músicos de México, EE.UU. y Europa. Este año ha sido invitado por el XI Festival y VII Concurso Internacional de Guitarra Villa de Aranda, Burgos, España; para ofrecer una conferencia sobre el Origen y a Evolución de la Guitarra de 6 Cuerdas y mostrar su trabajo como laudero.



SERGIO HUERTA CHÁVEZ

Maker of violins, violas, cellos, violas da gamba, and romantic and classical guitars (MEXICO)

CV – English

Sergio Huerta Chavez, enrolls in 1987 at the High School of Makers of Instruments by INBA and finished his studies in 1992, under the tutelage of teacher Luthfi Becker, obtaining the title of Graduate in *Maker of violins, violas, cellos, violas da gamba, and romantic and classical guitars*.

During this period took classes of viola, guitar, cello and viola da gamba and since 1994-96 took violin lessons.

Since 1992 to 1993 he held a place of teaching at the School of Violin and established his workshop independently. In 1995 moved his workshop to San Miguel de Allende, where offers his services to musicians, focusing their work in making instruments. In 1995 built a guitar in the workshop of Master Fructuoso Zalapa and another in the workshop of the National Conservatoire of Music in Mexico City under the direction of Maestro Daniel Tellez. In 1996 he attended the course construction of the guitar "Millennium", given by Thomas Humphrey in 1997 and the course taught by Abel Garcia.

From 1995 to 1998 had direct contact with Lucio Nunez, guitar maker, exchanging about construction techniques and research on different topics. He has attended various seminars and lectures with teachers like Jean Fr derick Schmitt, Claude Macabray, Joseph Curtin, Greg Alf, Sam Zygmuntowicz. Giorgio Ce, Giovanni Luchi, Giobatta Morassi, Ada Quaranta, Alessandro Voltini, Patrick Robin, Horacio Piñeiro, Neil Hertz and Christian Raoul and Vernix 2000, organized by the Violin Society of America, among others.

Sergio Huerta has given numerous seminars, lectures and exhibitions with his instruments in various forums and universities in big part of state of Mexico. Since 1998 has worked as guitar maker with the Chamber Music Festival of San Miguel de Allende and was artistic director of the International Guitar Festival in the same town. He works regularly offering his service to musicians of various orchestras, including the National Philharmonic, OFUNAM, Carlos Chavez Orchestra, Navy Orchestra, Philharmonic of Queretaro, Guanajuato Philharmonic, among others; and their instruments are in hands of musicians from Mexico, USA, and Europe.

This year has been invited to participate in the XI Festival and VII International Guitar Competition

Villa de Aranda, Burgos, Spain, to deliver a lecture about Origin and Evolution of the Guitar Six Strings, and show his work as a guitar maker.

RICARDO RENEDO

Pintor (ESPAÑA)

CV – Español

Ricardo Renedo nace en Melque de Cercos en 1960, Segovia, España. Se inicia en la pintura a los 16 años de forma autodidacta. Su obra la podríamos encuadrar en un realismo figurativo, estilo que siempre ha estado vigente, pero Renedo intenta formar un personalismo renovador y entusiasta. Ha realizado exposiciones en España, Suiza, Nueva York, Miami... y sus obras se exponen hoy en las principales salas de Inglaterra, Suiza, México, Venezuela, Colombia, Japón, Portugal y España; tanto en colecciones privadas como en estatales.

RICARDO RENEDO

Painter (SPAIN)

CV – English

Ricardo Renedo was born in Melque de Cercos in 1960, Segovia, Spain. He begins in painting at the age of 16 like self-taught. His work might fit in the style of Realism Figurative that always has been in force, but Renedo attempts to form a personalism innovative and enthusiastic. He has done exhibitions in Spain, Switzerland, New York, Miami... and his works are presented today in the principal halls of England, Switzerland, Mexico, Venezuela, Colombia, Japan, Portugal and Spain, both in private collections as a state.



XI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA XI INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL
VII CONCURSO INTERNACIONAL DE GUITARRA VII INTERNATIONAL GUITAR COMPETITION

"VILLA DE ARANDA"

Aranda de Duero - Burgos, España/Spain

Del 9 de Agosto al 13 de Agosto de 2008 – From 9th to 13th August, 2008

BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN

Información Personal - Data Personal

Nombre / Name _____ Apellidos / Surname _____ D.N.I. _____

Lugar de nacimiento / Place of birth _____ Fecha de nacimiento / Date of birth _____

Dirección / Address _____

Ciudad / Town _____ País / Country _____

Nacionalidad / Nationality _____ E-mail _____

Tel./Phone: _____ Móvil / Mobile _____ URL _____

Teachers Instruments

Guitarra Clásica / Classical Guitar ACTIVO / ACTIV (45 € per class) _____

OYENTE / NON ACTIVE (75 €) CONCURSO DE GUITARRA / GUITAR COMPETITION (120 €) _____

LENCÈS ESZTER y SALVATORE ZEMA RUBÉN ABEL PAZOS

EDUARDO PASCUAL DÍEZ RAMIRO MARTÍNEZ PIÑA

Concurso Internacional de Guitarra / International Guitar Competition

_____ ¿Participante?/ Competitor SÍ / Yes NO / NO

Ingreso de la Matrícula del Curso / Paid into the corresponding account

- **Caja del Círculo:** 2017 / 0314 / 11 / 000 000 5104
IBAN: ES16 2017 0314 1100 0000 5104
BIC (SWIFT): CECA ES MM 017
- **Caja de Burgos:** 2018 / 0018 / 16 / 302 001 4901
IBAN: ES58 2018 0018 1630 2001 4901
BIC (SWIFT): CECA ES MM 018

XI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA

VII Concurso Internacional de Guitarra



PRINCIPAL PATROCINADOR

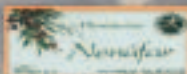
CONCEJALÍA DE CULTURA
Y EDUCACIÓN

AYUNTAMIENTO
DE ARANDA DE DUERO

**OTROS
PATROCINADORES**



COLABORADORES:



**MEDIOS
DE
COMUNICACIÓN**

